

DANDENONG PRIMARY SCHOOL

NEWSLETTER

Thursday 22 June 2023

Term 2 Ends 2:30pm Tomorrow

This is a reminder that **Term 2 will come to an end at 2:30pm tomorrow** (Friday 23 June).

Students will be dismissed from school at 2:30pm following a 1:40pm assembly.

Term 3 will begin at 9am on Monday 10 July. In the meantime, we wish you a safe and happy 2-week break from school.

این یادآوری است که مدرسه در ساعت 14:30 روز جمعه 23 ژوئن به پایان می رسد. مدرسه از روز دوشنبه 10 جولای 2023 ساعت 9 صبح از سر گرفته می شود. تعطیلات مدرسه ای امن و شاد داشته باشید.

د یادونی ور ده چی بنوونخی د جمعې په ورځ د جون په ۲۳ مه په ۲:۳۰ بجو پای ته رسیدی. بنوونخی به د دوشنبې په ورځ، د جولای په ۱۰، 2023 د سهار په 9:00 بجو بیا پیل شي. د بنوونخی خوندي او خوشحاله رخصتي ولری.

Virtual Suggestion Box

If you ever have a suggestion or feedback you would like to share, you can do it anonymously or include your name for further follow up [here](#) or scan the QR code...



اگر پیشنهاد یا بازخوردی دارید که می خواهید به اشتراک بگذارید، می توانید آن را به صورت ناشناس انجام دهید یا نام خود را برای دنبال کردن بیشتر با «جعبه پیشنهاد» آنلاین جدید ما درج کنید. کد QR رسانه اجتماعی ما (تصویر سمت چپ) را اسکن کنید...

که تاسو کوم وړاندیز یا فیډبیک لری، چې تاسو یې شریکول غواړی، تاسو کولی شئ دا په مستعار ډول ترسره کړئ یا زموږ د نوي آنلاین 'سپارښتنې بکس' سره د نورو تعقیب لپاره خپل نوم دننه کړئ. زموږ د ټولنیزو رسنیو QR کود سکین کړئ (عکس کین لور ته) ...

Enrol Now for Foundation 2024

We now invite eligible members of our community to enrol their child or children for Foundation (Prep) 2024.

If you are ready to enrol a child for Foundation (Prep) in 2024, you may complete [our online enrolment form](#) or complete a hard copy enrolment form (pdf attached and printed copies available from the school office). More information about our school zone and other requirements are available on our [school website](#).

If you need any help with the enrolment process, please do not hesitate to contact the school.

اکنون ثبت نام برای کودکان مهدکودکی که آماده شروع مدرسه در سال 2024 هستند انجام می شود. برای اطلاعات بیشتر با مدرسه تماس بگیرید یا از طریق وب سایت ما به صورت آنلاین ثبت نام کنید.

نوم لیکنه اوس د ورکتون ماشومانو لپاره پرانیستې ده چې په 2024 کې بنوونخی پیل کولو ته چمتو دي. د نورو معلوماتو لپاره بنوونخی سره اړیکه ونیسئ یا زموږ د ویب پاڼې له لارې آنلاین راجستر کړئ.

Year 6 'Class of 2023' Graduation Date Confirmed

The evening of **Tuesday 12 December** has been set aside for our Year 6 'Class of 2023' Graduation ceremony and celebrations to be held at Dandenong High School.

جشن فارغ التحصیلی سال ششم ما برای سه شنبه 12 دسامبر 2023 برنامه ریزی شده است.

زموږ د 6 فراغت کال د سه شنبې په ورځ د 12 دسمبر 2023 لپاره ټاکل شوی.



1-Week of Free After School Care

Families that have not yet made use of our onsite service yet may take advantage of a special offer to join in for a FREE week of after school care. For more information and to register, contact Bella at bella.c@commosh.edu.au

'Step Into Prep'

Dandenong Primary School's
Kindergarten to Foundation Transition Program



Open Days

- Thurs 27 July &
- Thurs 24 August

*Visit anytime between
9-11am for informal tours
& enrolment assistance...*

4-Day Orientation

- Thurs 12 Oct 8:45-10am
- Thurs 26 Oct 8:45-10am
- Thurs 16 Nov 8:45-10am
- Thurs 30 Nov 9-11am

*Classroom immersion experiences for
kindergarten children and families to
build confidence and school readiness*



**Give life.
Give blood in
Dandenong.**

10 to 14 July

Dandenong
Pop-up Blood Donor Centre
New Street
Vic 3175
Please visit website for opening hours.

give blood

Give Blood in Dandenong 10-14 July
Got a bit of time next month? Time to give blood and change lives? 1 in 3 people in Dandenong will need blood, and they need people like you to give it. The Red Cross will be popping up in town from 10 to 14 July. Don't forget to pre-book your spot at lifeblood.com.au, on the app or on 13 14 95.

از 10 تا 14 جولای در Dandenong خون اهدا کنید. برای اطلاعات بیشتر با شماره 95 14 13 تماس بگیرید.

د جولای له 10 څخه تر 14 پورې په ډنډینگ کې وینه ورکړئ. د نورو معلوماتو لپاره، 95 14 13 ته زنگ ووهئ.

United Energy Bicycle Donation

Engineering graduates from United Energy collaborated on a recent team-building exercise, working to put together four brand new bikes for Dandenong Primary School.

The bikes were presented to the school by Australian cycling commentator and journalist, [Matt Keenan](#). [Read more here](#).

فارغ التحصیلان مهندسی از United Energy در تمرین اخیر تیمسازی با یکدیگر همکاری کردند تا چهار دوچرخه کاملاً جدید را برای مدرسه ابتدایی Dandenong جمع‌آوری کنند. این دوچرخه‌ها توسط مفسر و روزنامه‌نگار استرالیایی دوچرخه سوار، مت کینان به مدرسه ارائه شد.



د متحده انرژي څخه د انجینرۍ فارغانو د ډنډینگ لومړني ښوونځي لپاره د نوي نوي بايسکلونو راټولولو لپاره د وروستي ټيم جوړولو تمرین کې يوځای کار وکړ. دا بايسکلونه د آسټراليا د بايسکل ځغلولو مبصر او ژورنالیست Matt Keenan لخوا ښوونځي ته وړاندې شوي.

Celebrating
NAIDOC
week

Wominjeka

We welcome you to celebrate
NAIDOC Week with us on Bunurong land.

SUN 2 JULY 2023
11AM - 2PM

NAIDOC Week at the Dandenong Market
Visit the Dandenong Market to celebrate NAIDOC for family-friendly, free and inclusive Indigenous performances.

Dandenong Market values and recognises local Aboriginal and Torres Strait Islander cultures, heritage and their connection to Country. We respectfully acknowledge the Bunurong people as the Traditional Custodians of the lands and waters in and around Greater Dandenong.

During NAIDOC Week we encourage everyone to get involved and learn more about the oldest recognised culture in the world 🖤👉👉👉

یکشنبه 2 ژوئیه از ساعت 11 صبح تا 2 بعدازظهر از بازار Dandenong دیدن کنید تا اجراهای بومی دوستانه، رایگان و فراگیر را انجام دهید.

د دوستانه، وړيا او ټول شموله داخلي نندارتونونو لپاره د يکشنبې په ورځ د جولای په 2 نيټه د سهار له 11 بجو څخه د ماسپښين تر 2 بجو پورې د ډنډينگ مارکيت څخه ليدنه وکړئ.



May's Aussie of the Month

Congratulations to Naomi of Year 6 who is our [Aussie of the Month](#) for May 2023!

Naomi demonstrates the values of a fair go, mateship, respect and inclusion in every part of student life at [Dandenong Primary School](#).

Naomi is a person of many talents. Last week she ran first in the District Cross Country. She also took to the stage at Melbourne's Capitol Theatre last week to speak at the Green Room Awards with [St Martins](#) (video here: <https://youtu.be/-zJOYVChqTQ>). Naomi excels in her learning and and as a kind and responsible member of the [Dandenong Primary School](#)

به نائومی سال ششم که بهترین استرالیایی ماه می 2023 است، تبریک می‌گوییم! نائومی ارزش‌های انصاف، دوستی، احترام و گنجاندن را در هر بخش از زندگی دانش‌آموزی در مدرسه ابتدایی Dandenong نشان می‌دهد. نومی شپږم کال ته چې د 2023 کال د می میاشتې لپاره د آسترالیا دی مبارک شه! نومی د ډنډینگ لومړني ښوونځي کې د زده کونکي ژوند په هره برخه کې د انصاف، ملګرتیا، درناوي او شمولیت ارزښتونه بیلګه کوي.

Dandenong Library Reading Buddies
'Reading Buddies' for primary school aged children and families at the [City of Greater Dandenong](#) library on Wednesdays from 4-5:15pm. For more information, tel 1300630920.

از کتابخانه جامعه Dandenong در روزهای چهارشنبه بین ساعت 4 تا 5:15 بعد از ظهر برای یک برنامه رایگان "دوستان خواندن" برای دانش آموزان دبستانی باز دید کنید. برای اطلاعات بیشتر با کتابخانه تماس بگیرید. د چهارشنبه په ورځ د مازدیګر د 4-5.15 بجو ترمنځ د لومړني ښوونځي زده کونکو لپاره د وړیا 'لوستلو ملګرو' برنامې لپاره د ډنډینګ ټولني کتابتون څخه لیدنه وکړئ. د نورو معلوماتو لپاره کتابتون سره اړیکه ونیسئ.

School Holiday Activities

Looking for something to keep the kids entertained these holidays? The City of Greater Dandenong has your school holidays sorted with a variety of events, workshops and activities across all of Council's facilities. Head along and enjoy these family friendly events. All are welcome.

The next page shows a sample of what is on offer these school holidays. For more, visit: <https://www.greaterdandenong.vic.gov.au/school-holiday-activities>

شورای شهر Dandenong تعدادی از فعالیت های تعطیلات مدرسه را ارائه می دهد. برای اطلاعات بیشتر وب سایت را ببینید.

<https://www.greaterdandenong.vic.gov.au/school-holiday-activities>

د ډنډینګ ښار شورا د ښوونځي د رخصتی ډیری فعالیتونه وړاندې کوي. د نورو معلوماتو لپاره ویب پاڼه وګورئ.

<https://www.greaterdandenong.vic.gov.au/school-holiday-activities>



Chinese Calligraphy
Monday 26 June, 2:30pm



Kamishibai | Japanese
Storytelling Workshop
Tuesday 27 June, 10:00am



Get Up and Move!
Tuesday 27 June, 11:00am



Hello! We're The Wiggles - LIVE
in Concert
Wednesday 28 June, 10:00am



Tie Dye Creations
Wednesday 28 June, 12:00pm



Hello! We're The Wiggles - LIVE
in Concert
Wednesday 28 June, 12:30pm



Family Fun - School Holiday
Program
Wednesday 28 June, 2:30pm



Hello! We're The Wiggles - LIVE
in Concert
Wednesday 28 June, 2:30pm



Water Safety
Thursday 29 June, 12:00pm



FULLY BOOKED - Hip Hop and
Breakdancing - School Holiday...
Thursday 29 June, 2:30pm



Disney's FROZEN Kids -
Presented by Masquerade You...
Friday 30 June, 11:00am



Rock Climbing
Friday 30 June, 12:00pm

Respectful school communities start with respectful behaviour

Parents, carers, staff and students can help keep our school community safe, supportive and respectful.

Good relationships are based on:



Open and honest communication



Trust and respect



Working together



Fair and reasonable expectations by all

These behaviours are not okay in our school community:

- Threats
- Harassment
- Aggression
- Violence
- Discriminatory and derogatory comments
- Intimidation
- Rudeness
- Threatening gestures

This includes in-person, over-the-phone, email, text message, social media and online.

For more information ask your school about the **Respectful Behaviours within the School Community Policy**.



Compass Education App

Our school makes use of the Compass Education app for communicating between the school and families.

Parents can use the app to communicate with their child's teacher, to receive news from the school, to provide excursion consent and more...



For families who are not yet using Compass, we will provide more information (including login details) in the coming weeks.

To log in to Dandenong Primary School, visit: <https://dandenongps-vic.compass.education/>

For more information about the app itself, visit: <https://www.compass.education/compass-features/compass-for-parents>

If you forget to your password, please email dandenong.ps@education.vic.gov.au with a request to reset.

مدرسه ما از برنامه آموزش قطب نما برای برقراری ارتباط بین مدرسه و خانواده استفاده می کند. والدین می توانند از این برنامه برای برقراری ارتباط با معلم فرزند خود، دریافت اخبار از مدرسه، ارائه رضایت میدانی و موارد دیگر استفاده کنند.

برای خانوادههایی که هنوز از Compass استفاده نمی کنند، در هفته های آینده اطلاعات بیشتری (از جمله جزئیات ورود به سیستم) ارائه خواهیم کرد.

زموپ بنوونخی د بنوونخی او کورنی. ترمخ د خبرو اترو لپاره د کمپاس زده کرې پروگرام کاروي. والدین کولی شي دا اپلیکیشن د خپل ماشوم بنوونکی سره د خبرو اترو لپاره وکاروي، د بنوونخی څخه خبرونه ترلاسه کړي، د ساحې رضایت چمتو کړي، او نور.

د هغو کورنیو لپاره چې لا تر اوسه کمپاس نه کاروي، موږ به په راتلونکو اونیو کې نور معلومات (د ننوتلو توضیحاتو په شمول) چمتو کړو.

Tax-Deductible Donations to Dandenong PS
If you or someone you know is in the position to make a tax-deductible donation, our school has now established a [deductible gift recipient \(DGR\) library and building fund](#).

Supporters can deduct the amount of their donation from their taxable income when they lodge their tax return.

Contact our school for more information.



اگر شما یا شخصی که می شناسید در موقعیتی هستید که می توانید کمک مالی با کسر مالیات انجام دهید، مدرسه ما اکنون یک کتابخانه و صندوق ساختمان ایجاد کرده است. حامیان مالی می توانند مبلغ کمک مالی خود را از درآمد مشمول مالیات خود در هنگام ارائه اظهارنامه مالیاتی کسر کنند. برای اطلاعات بیشتر با آموز شگاه ما تماس بگیرید.

که تاسو یا یو څوک چې تاسو پیژنئ، د مالیې د مجرایې وړ بسپنه ورکولو په حالت کې یاست، زموږ بنوونخی اوس د کتابتون او ودانۍ فنډ رامینځته کړی. سپانسران کولی شي د دوی د بسپنې اندازه د دوی د مالیې وړ عاید څخه کم کړي کله چې دوی د مالیې بیرته ستنېدنه کوي. د نورو معلوماتو لپاره زموږ بنوونخی سره اړیکه ونیسئ.

Dandenong Primary School's Victorian Early Years Awards 2018 Winning

Community Hub

A welcoming place where migrant and refugee families, particularly mothers with young children, come to connect, share, and learn.

مکاني ځایونه که فر آن ځوانه های مهاجر و پناهنده به روز مگران داری فرزندان خرسال برای ارتباط، تشریح گفتاری و بهگیری می آیند. کوچي ماشومان لري، د اړیکو دریولو او زده کړې لپاره راځي. ځانگړي ترکه سیمې چې

Bush Kinder

Monday 9-11am
For 3-year olds* & parent/carer
*or thereabouts

گروه بازی پیش دبستانی برای کودکان 3-ساله (یا اطرافین) و والدین یا مراقبان آنها، دو شنبه ها از ساعت 9 تا 11 صبح برگزار می شود.

د 3 کلو ماشومانو لپاره (یا اطرافین) او د دوی مور او پلار یا ساتونکي لپاره د دووونځي نهمه لوبو کوربه، دو شنبه په وروځ د سهار له 9 څخه تر 11 بجو پوري.

Keysborou Learning Centre English Class

Wednesday 9:15-11:15am
English language classes for adults

کلاس های زبان انگلیسی بزرگسالان، چهارشنبه ها از ساعت 9:15 الی 11:15 صبح

د لویانو لپاره د انگلیسي ټولگي، چهارشنبه د سهار له 9:15 څخه تر 11:15 پوري

Learner Permit Study

Monday 2-3:30pm
Learner Permit test preparation for adults wanting to build and revise their knowledge

ارائه کیک از من مورن زبان آموز برای بزرگسالان که می خواهند دانش خود را بسازند و تجدید نظر کنند، تر شنبه ها از ساعت 2:30 تا 3:30 بعد از ظهر

د زده کوونکي د جواز ایزونې پوسته د لویانو لپاره چې خپلې ځایه پوهه جوړه او ښکته وکړي، د دووونځي په وروځ د ماښامین له 2:30 بجو

Computer Class

Thursday 9-11am
Adult computer classes

کلاس های کامپیوتر تر بزرگسالان، پنجشنبه ها ساعت 9 الی 11 صبح

د لویانو لپاره د کمپیوټر ټولگي، پنجشنبه د سهار له 9 څخه تر 11 بجو

Conversational English

Tuesday 9-10:30am
English classes for adults

کلاس های مکالمه زبان انگلیسی برای بزرگسالان، سه شنبه ها از ساعت 9 الی 10:30 صبح

د لویانو لپاره د انگلیسي خبرو اترو ټولگي، سه شنبه له 9 څخه تر 10:30 بجو پوري

Dandy Pals Playgroup

Friday 9-11am
Award winning playgroup for children aged 0-4 years of age and their parent or carer

گروه بازی پرنده جایزه برای کودکان 0-4 ساله و والدین یا مراقبان آنها

د 4-0 کلنو ماشومانو او د دوی مور او پلار یا ساتونکي لپاره د جایزې گټونکي لوبې گروه

Basic English

Tuesday 2-3:30pm
English classes for adults

کلاس های پایه زبان انگلیسی برای بزرگسالان، سه شنبه ها از ساعت 2:30 الی 3:30 صبح

د لویانو لپاره د انگلیسي عامې ټولگي، سه شنبه له 2:30 څخه تر 3:30 بجو

Sewing School

Friday 11:30am-2:30pm
Formal sewing classes with tutor with bookings essential - see Keery for more

کلاس خیاطی با مربی واحد شرایط جمعه ها از ساعت 11:30 الی 14:30، رزرو ضروری است

د وړوونکي سره د کولو ټولگي، جمعه د 11:30 څخه تر 14:30 پوري ریزرویشن اړین دی

Community hubs
Connect. Share. Learn.

Dandenong Primary School
174-182 Foster Street • Dandenong
www.dandenongps.vic.edu.au

Updated 30 April 2023

Dandenong Primary School Tutor Learning Initiative Term 2 2023 Update...

This year, 164 students are participating in the DPS TLI. This has included a number of programs that support students with their literacy and numeracy skill development.

Early Literacy Program, Years 1-2

This program focuses on the early skills needed for reading and writing. This includes sound knowledge and using what students know about sounds to read and spell.

Literacy Comprehension Program, Years 3-6

This program uses an online resource to support students in developing their reading comprehension skills.

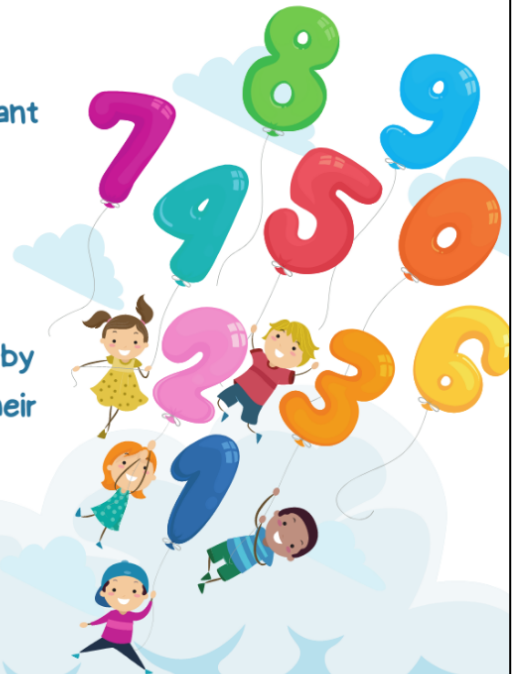
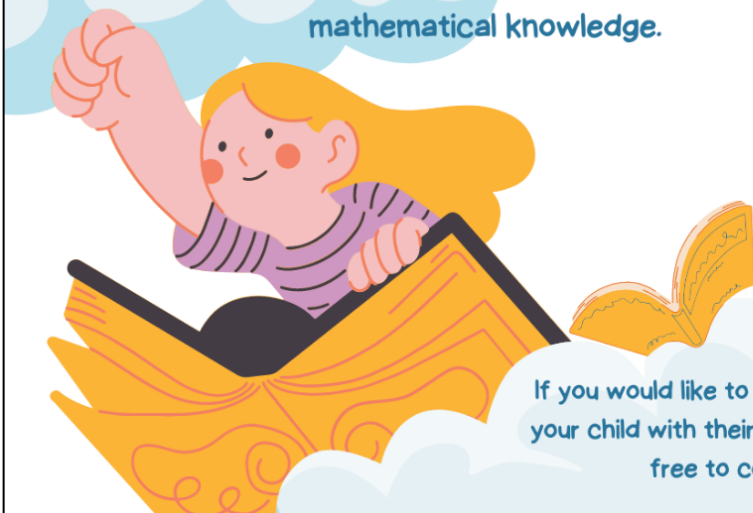
Mathematics Bondblocks Program, Years 1-6

This program supports students with important skills needed work with numbers and solve a range of maths problems.

Mathematics Extension Program, Years 5-6

This program supports our thriving students by exposing them to challenges that expand their mathematical knowledge.

If you would like to know more about supporting your child with their learning at home, please feel free to contact the school.



Important Dates for 2023

June ژوئن

- **Term 2 Ends 2:30pm Friday 23/6**
- [Eid al-Adha](#) begins 28/6

July جولای

- [Eid al-Adha](#) ends 2/7
- **Term 3 Begins 10/7**
- Open Morning 9-11am 27/7
- [National Schools Tree Day](#) 28/7
- International Day of Friendship 30/7

August اوت

- Life Ed Van Incursion 2-11/8
- [National Science Week](#) 12-20/8
- [National Day of Action Against Bullying](#) 18/8
- CBCA Book Week
- Open Morning 9-11am 24/8
- Daffodil Day 25/8

September سېتامبر

- Foundation [Moonlit Sanctuary](#) Excursion 1/9
- Father's Day 3/9
- **Term 3 Ends 2:30pm Friday 15/9**

October اکتبر

- **Term 4 Begins Monday 2/10**
- Bandi Chhor Divas 12/10
- Step Into Prep 8:45-10am 12/10
- Birth of the Báb 16/10
- Step Into Prep 8:45-10am 26/10
- Halloween 31/10

November نوامبر

- Curriculum Day Monday 6/11 - **School Closed**
- Melbourne Cup Public Holiday 7/11 - **School Closed**
- Splash & Dash School Fun Run
- [Remembrance Day](#) 11/11
- Coach Approach
- Diwali 12/11
- Step Into Prep 8:45-10am 16/11
- Step Into Prep 9-11am 30/11

December دسامبر

- [International Day of People with Disability](#) (IDPwD) 3/12
- Community Picnic 4/12
- Year 6 Graduation 12/12 🎓
- **Term 4 Ends 1:30pm Wednesday 20/12**

Important Dates for 2024

January 2024

- New Years Day 1/1
- Office open for enrolments & payment of fees - To be confirmed
- Australia Day Friday 26/1
- Term 1 Begins

March 2024

- Labour Day Monday 11/3 - **School Closed**
- [NAPLAN](#) 13-25/3
- Harmony Day Thursday 21/3
- Term 1 Ends 2:30pm Thursday 28/3
- Good Friday 29/3

April 2024

- Term 2 Begins 9am Monday 15/4
- School Photo Day 18/4
- Anzac Day Thursday 25/4 - **School Closed**

May 2024

- [150 Year Anniversary Celebrations & Reunion](#) Saturday 4/5

June 2024

- King's Birthday 10/6
- Term 2 Ends 2:30pm Friday 28/6

July 2024

- Term 3 Begins 9am Monday 15/7

September 2024

- Term 3 Ends 2:30pm Friday 20/9

November 2024

- Melbourne Cup 5/11 - **School Closed**

October 2024

- Term 4 Begins 9am Monday 7/10

December 2024

- Term 4 Ends 1:30pm Friday 20/12
- Christmas Day 25/12
- Boxing Day 26/12

DANDENONG PRIMARY SCHOOL **Tel. 03 9792 2743**

174-182 Foster Street Dandenong VIC 3175

EMERGENCY CONTACTS

Police, Fire & Ambulance 000
Nurse-on-Call 1300 60 60 24
Lifeline 13 11 13
Kids Helpline 1800 55 1800
Poisons Centre 13 11 26
1800Respect 1800 737 732
13YARN 13 92 76

SCAN ME FOR THE LATEST...



*It's not ok to be away.
Every day counts!*